

D 52521

(Pages : 2)

Name.....

Reg. No.....

**THIRD SEMESTER M.A. DEGREE EXAMINATION, DECEMBER 2018**

(CUCSS—PG)

English

EN 3E 18—MALAYALAM LITERATURE IN TRANSLATION

(2012 Syllabus Year)

Time : Three Hours

Maximum : 36 Weightage

I. Answer *all* the questions in a word, phrase or sentence. Each question carries  $\frac{1}{2}$  weightage :

- 1 Which river is addressed as 'River resplendent' ?
- 2 What is described as the white moon ?
- 3 What does 'Colossus' mean in the poem ?
- 4 Which forest is mentioned in *Marthandavarma* ?
- 5 Who is the protagonist of Kesava Dev's novel ?
- 6 Which character in Vijayan's novel is a slow-witted person ?
- 7 How does the play *Capital* end ?
- 8 Whose liberation is envisaged in K. J. Baby's play ?

(8 ×  $\frac{1}{2}$  = 4 weightage)II. Answer any *six* of the following in a *paragraph* each. Each question carries 2 weightage :

- 9 Madhavan's view on education.
- 10 Historical romance in Malayalam.
- 11 The title *Legends of Kazak*.
- 12 'The-mist' as a symbol.
- 13 Life of the coastal people in *Chemmeen*.
- 14 The imagery employed to describe the *Manaswini*.
- 15 The qualities of mother's heart.
- 16 The expertise of the Master Carpenter's son.
- 17 Biblical connotation of the title *Behold, He Comes Again*.
- 18 The experience of Akrura in *Ambadi*.

(6 × 2 = 12 weightage)

Turn over



III. Write essays on any *four*, choosing *one* from each section. Each question carries 5 weightage :

**Section A**

- 19 Autobiographical element in the poem 'The Fallen Flower'.
- 20 Ulloor's poetic discourse on love.
- 21 Sankara Kurup's defence of the Master Carpenter.

**Section B**

- 22 *Indulekha* is a manifesto of Malayalam modernity. Discuss.
- 23 Raman Pillai's fictionalization of history.
- 24 The structure of the novel *Mist*.

**Section C**

- 25 *Behold, He Comes Again* as a drama of wider human concerns.
- 26 *Nadugadhika* takes up issues of justice and exploitation. Discuss.
- 27 *Investment* is a political play that explores how the upper class shapes reality.

**Section D**

- 28 Discuss the major themes of any three plays prescribed choosing at least two later plays.
- 29 Symbolism in Malayalam poetry.
- 30 Discuss the social content of the modern Malayalam novel.

(4 × 5 = 20 weightage)